

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

RUTGERS
New Jersey Medical School

Balazs Galdi, MD
Sports Medicine Orthopaedics
Department of Orthopaedics
North Jersey Orthopaedic Institute
Doctors Office Center, Suite 1200
Rutgers, The State University of New Jersey
90 Bergen Street, Newark, NJ 07103
p. 973-972-8240 f. 973-972-9367

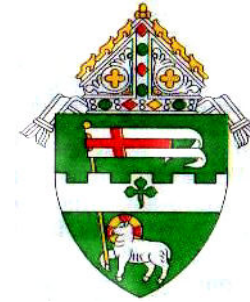
BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: qb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
Fr. Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr. László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, John Staudinger
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Czuma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 201-68-00
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.czuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.716.5144

Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére

Staudinger és Helyes család emlékére

George Mattyasovszky from Wife and family

In memory of Koczan Ferenc from the Family

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334

**NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 19. VASÁRNAP
BULLETIN #32/2015 AUGUST 9, 2015 80 ATTENDED MASS**

BUY or SELL

AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner

NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

Drága Jó Fiunk, Dezsőke!

Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:

Apa—Anyá—Lacika

**SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810 Fax (973) 361-6762

TURUL
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

	Time	For:	Requested by:
Sat.	04:30PM	Aladar Harsaghy John Rosta	Son Ted Wife & Family
Sun. Aug. 9, 2015	09:00AM	Gustav Gloss John Passage	Daughter & Family Wife
	11:00AM	Frank Horváth Maria Eflerova	Family Eva Kazella
Mon.	08:30AM	Margit Neri	Peter Csépes
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Kathleen Marcalus Smith Conrad Sieber Mittie Ilenyi Stefanacci	Ted Harsaghy George & Hedy Fett Family
Sun. Aug. 16, 2015	09:00AM	John Passage	Helen Tomaskovic
	11:00AM	Martha Barillo Elvira Abonyi	Árpád Barillo & Family Abonyi & Komár Families

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGREDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőeken és a nyári szünet-
ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
11:00 KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: Harangozó Cecillia

HYMNS: #

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. TO STRENGTHEN HIM FOR THE JOURNEY, GOD PROVIDES ELIJAH WITH CAKE AND WATER, REMINISCENT OF HIS ANCESTORS' PASCH. THUS HE EXPERIENCES THE GOODNESS OF THE LORD, JESUS, THE BREAD OF LIFE, STRENGTHENS US FOR OUR JOURNEY, FOLLOWING HIS WAY OF LOVE.

APOSTLESHIP OF PRAYER: INTENTIONS RECOMMENDED FOR YOUR PRAYERS BY THE HOLY FATHER FOR AUGUST 2015. UNIVERSAL INTENTION: THAT VOLUNTEERS MAY GIVE THEMSELVES GENEROUSLY TO THE SERVICE OF THE NEEDY. INTENTION FOR EVANGELIZATION: THAT BY SETTING ASIDE OURSELVES, WE MAY LEARN TO BE NEIGHBORS TO THOSE WHO FIND THEMSELVES ON THE MARGINS OF HUMAN LIFE AND SOCIETY.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON WED., AUGUST 12TH AT 7:30PM.

OUR ST. STEPHEN'S DAY LUNCHEON WILL BE ON SUNDAY, AUGUST 23RD AFTER THE 10AM COMMUNITY MASS. THE MENU WILL BE FRUIT SOUP, WIENERSCHNITZEL AND CHICKEN CUTLET, DICED POTATOES, CREPES AND ICE CREAM. LADIES OF THE PARISH ARE ASKED TO PLEASE BAKE CAKES OR COOKIES. THE PRICE FOR THE LUNCHEON IS \$10. PLEASE MAKE YOUR RESERVATIONS BY CALLING ILDIKO SCHACHINGER AT 201-933-1036 OR THE RECTORY AT 973-779-0332.

OUR SPECIAL 50/50 RAFFLE WILL BE HELD AT OUR ST. STEPHEN'S DAY LUNCHEON. PLEASE RETURN THE STUBS WITH YOUR \$10. IN THE ENCLOSED ENVELOPE DURING THE SUNDAY COLLECTION OR SEND THEM DIRECTLY TO THE RECTORY OR TURN THEM IN AT THE LUNCHEON. ANY UNUSED TICKETS SHOULD BE RETURNED TO THE RECTORY. PLEASE TRY TO SELL AS MANY TICKETS AS YOU CAN. IF YOU NEED ADDITIONAL RAFFLE BOOKS, ASK THE USHERS AFTER MASS OR CALL THE RECTORY AT 973-779-0332.

WE WILL BE HAVING A BUS RIDE ON SATURDAY, AUGUST 29TH TO THE BASILICA OF THE NATIONAL SHRINE OF THE IMMACULATE CONCEPTION IN WASHINGTON, D.C. WHERE THERE WILL BE A DEDICATION OF OUR LADY OF HUNGARY CHAPEL. THE CHAPEL WILL BE CONSECRATED BY HIS EMINENCE CARDINAL PETER ERDO, ARCHBISHOP OF ESZTERGOM AND HIS EMINENCE CARDINAL DONALD WUERL, ARCHBISHOP OF WASHINGTON AND GOVERNMENT LEADERS. FOLLOWING THE MASS AND DEDICATION CEREMONY, YOU ARE CORDIALLY INVITED TO A CELEBRATORY HUNGARIAN FEAST AND PICNIC. IT WILL BE AN INSPIRING AND MEMORABLE EVENT. PLEASE SIGN UP FOR THE TRIP — THE PRICE IS \$50. FOR THE ROUND TRIP WHICH WILL INCLUDE A BOX LUNCH. (SEATING IS LIMITED TO 55 PEOPLE). WE WILL LEAVE OUR CHURCH AT 7 AM. — WE WILL RETURN AT 6 PM.

THIS WEEKEND WE WELCOME Fr. Innocent Puthentharyil VC (Vincentian Congregation) AS PART OF THE MISSIONARY COOPERATION PLAN. PLEASE SUPPORT THE WORK OF THE MISSIONARIES WITH YOUR PRAYERS AND CONTRIBUTION. ((PLEASE USE THE MISSION COOP. ENVELOPES))

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Szeretettel hívjuk minden hívünket és a környék magyarságát Szent István király ünnepére és templomunk búcsújára 2015. augusztus 23-án. Program

10:00 órákor: ünnepi Szentmise - két nyelven.

12:00-től: ebéd az Erzsébet-Katalin ebédlőben

Menü:gyümölcsleves, rántott hús, csirkeszeletek, friss petrezselymes burgonya, palacsinta és fagylalt, kávé, sütemény

Adomány: \$ 10.00 Jelentkezés:Plébánia: 973-779-0332 vagy Schachinger Ildikó: 1-201-933-1036; e-mail: Ildiko319@aol.com, 50/50 Sorsolás:délután. Kérjük juttassák vissza a postázott sorsjegyeket! Kérjük a hölgyeket, hozzanak süteményt. Köszönjük.

Szeretettel hívunk és várunk mindenkit!

Washington DC Szeplőtelen Fogantatás Bazilika Augusztus 29. A Magyarok Nagyasszonya kápolna szentelésére buszt béreltünk. Jegy ára 50 dollár egy uzsonnát magában foglal. Indulás reggel 7 órákor, Szentelés délután 2-kor, fogadás, visszaút 6-tól. Kérem az irodánkban jelentkezzenek időben a helyek függvényében.

A mai szentmiséken Innocent Puthentharyil V.C. atyát látjuk vendégül aki az indiai vincés kongregáció missziójáról fog beszélni. Kérem legyünk nagylelkűek a Missziók javára.

Együtt ünnepeltek Rómában a magyar ministránsok

A ministránsok 11. római zárándoklatán részt vevő mintegy ezerkétszáz magyarországi, erdélyi, délvidéki és kárpátaljai magyar ministráns szentmisét ünnepelt augusztus 5-én Rómában, a Szent Ignác-templomban – tájékoztatta szerkesztőségünket Fülöp Ákos, az MKPK Hivatásgondozó Bizottságának titkára.

A szentmisét Palánki Ferencsel, az Egri Főegyházmegye segédpüspökével, a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia Hivatásgondozó Bizottságának elnökével együtt mutatta be Német László nagybecskereki püspök, Németh László olaszországi magyar főlelkész és mintegy hatvan pap. Jelen volt a szertartáson Orosz Atanáz miskolci görögkatolikus püspök, akit pappá szentelésének 30. évfordulója alkalmából köszöntöttek a jelenlévők.

A szentmise előtt a ministránsok meghallgatták a Szentatya előző napi beszédének magyar fordítását, majd Németh László olaszországi magyar főlelkész köszöntötte a szentmisét ünneplő közösséget.

Palánki Ferenc a nap ünnepéhez, Havas Boldogasszony emléknapjához és a zárándoklat mottójához kapcsolata elmélkedését.

Mária felé Isten tette meg az első lépést. Isten az, aki megszólít, meghív – mutatott rá szentbeszédében. – Ha meghalljuk hívását, szeretetével átformál minket. Az ember válasza erre a megszólításra, hogy teljesíti Isten akaratát.

„Itt vagyok, engem küldj!” – idézte a püspök a zárándoklat jelmondatát. – A meghívás megelőzi a küldetés konkrét formáját. A küldetésként kapott feladat nemcsak távoli országokba szóló misszió lehet, hanem a mellettünk élők felé, akár ministránstársaink felé fordít minket.

A zárándoklat egyházmegyei programokkal folytatódik, a résztvevők hitükben és elkötelezettségükben megerősödve a hét végére érkeznek haza Magyarországra.

Magyar Kurír